

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint



A nyomtatás kelte 07.05.2010

Felülvizsgálat 28.04.2010

1 Az anyag/készítmény és a vállalat/vállalkozás azonosítása

- **A termékkel kapcsolatos anyagok**
- **Kereskedelmi megnevezés: ROENTOGEN DENTAL-FILM SUPERFIX Fixer for X-ray dental films 10x0,5L**
- **Cikkszám:** 102413
- **Anyag/készítmény használata** Rögzítő röntgenfilmhez
- **Gyártó/szállító:**
TETENAL AG & CO. KG
Schützenwall 31-35
D-22844 Norderstedt
Tel.: +49 40 521 45-0
Fax: +49 40 521 45-296
www.tetenal.com
E-mail: info@tetenal.com
- **Információt nyújtó terület:** Környezetvédelmi és Biztonsági Osztály e-mail: info@tetenal.com
- **Szükség esetén nyújtott információ:** Segélykérő telefon Németország Berlin: + 49 (0) 30- 30686 790

2 A veszélyek azonosítása

- **A veszély megjelölése:** törölve
- **Az emberek és a környezet veszélyeztetettségére vonatkozó különleges információk**
A termék jelölése a többször módosított "Készítmények általános besorolási EK-irányelvei" számítási eljárása értelmében nem kötelező.
- **Osztályozási rendszer:**
Az osztálybasorolás megfelel az érvényes EK listáknak, de kiegészítik a szakirodalomból származó és a cégek által megadott adatok.
- **GHS címkézési elemek**
 -  **Veszély**
H360 - Károsíthatja a termékenységet vagy a születendő gyermeket.
 -  **Veszély**
H318 - Súlyos szemkárosodást okoz.
- Kérésre biztonsági adatlap kapható.
- **Megelőzés:**
P280 Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.
P281 Az előírt egyéni védőfelszerelés használata kötelező.
- **Elhárító intézkedés:**
P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
P310 Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.
- **Tárolás:**
P405 Elzárva tárolandó.
- **Elhelyezés hulladékként:**
P501 Az edény tartalmát / a tartályt a helyi/regionális/nemzeti/nemzetközi szabályozásoknak megfelelően kell hulladékként elhelyezni.

Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 07.05.2010

Felülvizsgálat 28.04.2010

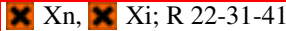





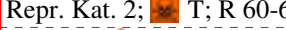

**Kereskedelmi megnevezés: ROENTOGEN DENTAL-FILM SUPERFIX Fixer for X-ray dental films
10x0,5L**

(folytatása 1 oldalon.)

3 Az alkotórészekre vonatkozó összetétel/információ

- **Kémiai jellemzés**
- **Leírás:** Az alábbi anyagokból álló, veszélytelen adalékokat tartalmazó keverék.

· **Veszélyes alkotórészek:**

7681-57-4	disodium disulphite		1-5%
		Veszély:  3.3/1 Figyelem:  3.1.O/4	
64-19-7	Ecetsav		1-5%
		Veszély:  3.2/1A Figyelem:  2.6/3	
1303-96-4	dinátrium-tetraborát-dekahidrát	Repr. Kat. 2; 	<2%
		Veszély:  3.7/1B	

- **További információk:** A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

4 Elsősegélynyújtási intézkedések

- **Általános információk:**
A termék által szennyezett ruhadarabokat haladéktalanul távolítsuk el.
Az érintett személyeket vigyük friss levegőre.
- **Belélegzés után:** Gondoskodjunk friss levegőről; panaszok esetén keressük fel az orvost.
- **Bőrrel való érintkezés után:** Azonnal mossuk le vízzel.
- **A szemmel való érintkezés után:**
A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk.
- **Lenyelés után:** Öblítsük ki a szájat és itassunk sok vizet.

5 Tűzvédelmi intézkedések

- **Megfelelő tűzoltószerek:**
CO₂, poroltó vagy vízszugár. A nagyobb tüzeket vízszugárral vagy alkohollal ellenálló habbal oltjuk.
- **Különleges védőfelszerelés:** Különleges intézkedések nem szükségesek.

6 Intézkedések véletlenszerű környezetbe engedés esetén

- **Személyekre vonatkoztatott biztonsági intézkedések:** Gondoskodjunk kielégítő mértékű szellőzéstől.
- **Környezetvédelmi intézkedések:**
Hígítsuk fel sok vízzel.
Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.
- **Tisztítási/eltávolítási eljárások:**
Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.
Mechanikusan vegyük fel.
- **További információk:** Veszélyes anyagok nem szabadulnak fel.

7 Kezelés és tárolás

- **Kezelés:**
- **Információk a biztonságos kezeléshez:** Különleges intézkedések nem szükségesek.
- **Tűz- és robbanásvédelmi információk:** Hő ellen védjük.

(folytatása 3 oldalon)

Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 07.05.2010

Felülvizsgálat 28.04.2010

**Kereskedelmi megnevezés: ROENTOGEN DENTAL-FILM SUPERFIX Fixer for X-ray dental films
10x0,5L**

(folytatása 2 oldalon.)

- **Raktározás:**
- **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:**
Nincsenek különleges követelmények.
- **Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Élelmiszerektől elkülönítve tároljuk.
- **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:**
Hőtől és közvetlen napsugárzástól védjük.
Zárt edényben, gyermekek számára nem hozzáférhető módon tároljuk.
Recommended storage temperature: 5-25°C

8 Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

- **Pótlólagos információ a műszakai berendezés kialakításához:** További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.

- **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**

64-19-7 Ecetsav (1-5%)

TLV ()	CK-érték: 25 mg/m ³
	AK-érték: 25 mg/m ³

- **Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.
- **Személyes védőfelszerelés:**
- **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**
Figyelembe kell venni a szokásos óvatossági rendszabályokat a vegyszerek kezelésekor.
Ne lélegezzük be a gázokat/gőzöket/aeroszolokat.
Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést.
- **Légzésvédelem:** Nem szükséges.
- **Kézvédelem:**
A kesztyű anyagának át nem eresztő képességűnek és a termékkel/anyaggal/készítménnyel szemben ellenállónak kell lennie.
Megfelelő vizsgálatok hiányában a termékre/készítményre/vegyszerkeverékre nem lehet alkalmas kesztyűanyagot javasolni.
A kesztyű anyagának kiválasztása az áttörési idő, permeációs sebesség és a bomlás figyelembevételével történik.
- **Kesztyűanyag**
A vízben oldhatatlan anyag/termék/készítmény használata előtt vízdékony bőrvédő szert (zsírmentes réteggépzőt vagy olaj/víz-emulziót) használjunk. Mivel a termék több anyagból összeállított készítményt jelent, a kesztyű anyagának tartóssága előre nem számítható ki, ezért a használat előtt ezt ellenőrizni kell.
Butilkaucsuk
Nitrilkaucsuk
Neoprém kesztyű.
- **Áthatolási idő a kesztyűanyagon**
Kesztyű anyaga: butil-gummi időben: ≥ 480 min, vastagság / falvastagság: $\geq 0,4$ mm
Kesztyű anyaga: Nitril idejét: ≥ 480 min; vastagság/ falvastagság: $\geq 0,38$ mm
Kesztyű anyaga: neoprén: vastagság/ falvastagság: $\geq 0,65$ mm, idejét: ≥ 280 min
A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.
- **Szemvédelem:** Védőszemüveg.
- **Testvédelem:** Védőruházat.

9 Fizikai és kémiai tulajdonságok

- **Általános adatok**

Forma:	Folyékony
---------------	-----------

(folytatása 4 oldalon.)

Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 07.05.2010

Felülvizsgálat 28.04.2010

**Kereskedelmi megnevezés: ROENTOGEN DENTAL-FILM SUPERFIX Fixer for X-ray dental films
10x0,5L**

(folytatása 3 oldalon.)

Szín:	színtelen
Szag:	felismerhető
· Állapotváltozás	
Olvaspont/olvadási tartomány:	nem meghatározható
Forráspont/forrási tartomány:	> 100°C
· Lobbanáspont:	Nem alkalmazható
· Öngyulladás:	Az anyag magától nem gyullad.
· Robbanásveszély:	Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.
· Gőznyomás 20°C-nál:	23 hPa
· Sűrűség 20°C-nál:	1,296 g/cm ³
· Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:	
Víz:	Teljes mértékben keverhető.
· pH-érték 20°C-nál:	5,2
· Oldószer tartalom:	
Szerves oldószerek:	2,2 %
Víz:	47,5 %

10 Stabilitás és reakcióképesség

- **Termikus bomlás/kerülő feltevések:** Környezeti hőmérsékleten stabil.
- **Kerülő anyagok:**
- **Veszélyes reakciók** Savakkal történő érintkezés ingerlő gázokat szabadít fel.
- **Veszélyes bomlástermékek:**
 - Kéndioxid
 - Ingerlő gázok/gőzök
 - Szénmonoxid és széndioxid

11 Toxikológiai információk

- **Akut toxicitás:**
- **Primer ingerhatás:**
- **A bőrön:** Nem fejt ki ingerlő hatást.
- **A szemben:** Nem lép fel ingerlő hatás.
- **Érzékenyítés:** Szenzibilizáció (nem ismeretes)
- **További toxikológiai információk:**

A Termék nem jelölésköteles az Európai Közösség készítményekre vonatkozó általános besorolási irányelvének érvényes kiadásában közzétett számítási eljárás alapján.

Szakszerű kezelés és rendeltetésszerű alkalmazás esetén a termék tapasztalatunk és a rendelkezésre álló információk szerint nem fejt ki egészségkárosító hatást.

12 Ökológiai információk

- **További ökológiai információk:**
- **Általános információk:**

1 (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket enyhén veszélyezteti.

(folytatása 5 oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 07.05.2010

Felülvizsgálat 28.04.2010

Kereskedelmi megnevezés: ROENTOGEN DENTAL-FILM SUPERFIX Fixer for X-ray dental films
10x0,5L

Ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.

(folytatása 4 oldalon.)

13 Ártalmatlanítási szempontok

- **Termék:**
- **Ajánlás:** Nem keverhető hozzá a háztartási hulladékhoz. Ne engedjük bele a csatornahálózatba.

· Európai Hulladék Katalógus

09 01 04* rögzítő (fixír) oldatok

- **Tisztítatlan csomagolások:**
- **Ajánlás:**
A csomagolóanyag kezelése a csomagolóanyagra vonatkozó rendelkezés szerint történik.
A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.
- **Ajánlott tisztítószer:** Víz, adott esetben tisztítószerekkel együtt.

14 Szállítási információk

- **ADR/RID szerinti közúti szállítás (határátlépéssel):**
- **ADR/RID-GGVS/E osztály:** -

- **Tengeri szállítás IMDG:**
- **IMDG-osztály:** -
- **Marine pollutant:** Nem

- **Légiszállítás ICAO-TI és IATA-DGR:**
- **ICAO/IATA-osztály:** -

- **UN "Model Regulation":** -

15 Szabályozási információk

- **EGK irányelvek szerinti jelölés:**
A vegyszerek kezelésénél szokásos óvatossági rendszabályokat vegyük figyelembe.
Az EG irányelvek/GefStoffV szerint a termék nem jelölésköteles.
- **Bizonyos elkészítési módok különleges jelölése:**
Foglalkozásszerű felhasználók kérésükre biztonsági adatlapot kapnak.

16 Egyéb információk

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

- **Lényeges R-mondatok**
10 Kis mértékben tűzveszélyes.
22 Lenyelve ártalmas.
31 Savval érintkezve mérgező gázok képződnek.
35 Súlyos égési sérülést okoz.
41 Súlyos szemkárosodást okozhat.
60 A fogamzóképeséget vagy nemzőképeséget (fertilitást) károsíthatja.
61 A születendő gyermekre ártalmas lehet.
- **Az adatlapot kiállító szerv:** Környezetvédelmi és Biztonsági Osztály
- **Kapcsolattartási partner:** e-mail: sida@tetenal.com

(folytatása 6 oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 07.05.2010

Felülvizsgálat 28.04.2010

Kereskedelmi megnevezés: ROENTOGEN DENTAL-FILM SUPERFIX Fixer for X-ray dental films
10x0,5L

(folytatása 5 oldalon.)

· Rövidítések és mozaikszavak:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

H